



DEVÍNČAN

Noviny pre každého Devínčana • Nepredajné • Október 2005 • Ročník 3

Z OBSAHU:

- **Páči sa vám erb Devína?** 2
- **Ďalšie zmarené rokovanie** 3
- **Výsledky hospodárenia** 3
- **Účel nútenej správy ohrozený** 4
- **Doprava: Konečne bez dlhého čakania** 4
- **Vášniví divadelníci nesklamali** 5
- **Nič nové, len plané sľuby?** 5
- **Nekompetentné konanie v minulosti** 6
- **Z vašich listov: Arogantný stavebník** 7
- **Na okraj** 7

Krajské voľby

Ani sme sa nenazdali, a už sú tu ďalšie voľby. Koncom novembra, 26. 11., sa uskutočnia voľby poslancov do zastupiteľstva Bratislavského samosprávneho kraja. Poslancov za náš volebný obvod, ktorí nás budú reprezentovať v krajskom zastupiteľstve, si môžeme zvoliť v tento deň od 7.00 do 22.00 h v Dome kultúry v Devíne.

Súčasnú zastupiteľstvo bratislavského kraja schválilo v júni uznesenie, na základe ktorého boli určené volebné obvody, počet poslancov v nich volených, sídlo volebnej komisie samosprávneho kraja a sídlo obvodných volebných komisií. Do nášho volebného obvodu č. 4, ktorý predstavuje okres Bratislava IV budeme voliť 8 poslancov. Sídlo obvodnej volebnej komisie bude v SPŠ elektrotechnickej na ul. Adlera 5. (s)



Premiéra novej hry ochotníckeho divadelného súboru *Leikiss Vášň až po hrob, dostala mnohých „do kolien“*. Režisér a zároveň predstaviteľ hlavnej postavy I. Letko a G. Luptáková v štvorúlohe, na fotografii ako dôchodkyňa – kurtizána. Viac na str. 5.

text a foto: (sab)

Hovoríme so starostom Devína Jozefom Paczeltom

Aby sme niečo vyriešili...

● Vo štvrtok 22. septembra sa uskutočnilo mestské zastupiteľstvo, na ktorom sa malo hovoriť aj o návrhu zmien a doplnkov aktualizácie územného plánu mesta. Ako dopadlo rokovanie o tomto bode?

- Je už z médií známe, že výhrady voči navrhovaným zmenám mali viaceré mestské časti. U nás malo ísť o úpravy, ktoré boli odsúhlasené miestnym zastupiteľstvom, a mali sa týkať zmeny využitia niektorých pozemkov, väčšinou poľnohospodárskych na malopodlažnú výstavbu. Na mojom stretnutí s obyvateľmi, ktoré sa uskutočnilo v júni, boli tieto zmeny jasne vysvetlené... O tomto bode sa však na mestskom zastupiteľstve nerokovalo, pretože chýbali viaceré podklady a vyjadrenia.

● **Od nového roka budú odovzdávať mestské časti výnos z dane z nehnuteľností mestu. Čo to bude pre Devín znamenať?**

- Ťažko o tom hovoriť, keď bola schválená len časť uznesenia k tomuto bodu. Uvidíme, čo dá budúcnosť (str. 2 - pozn. red.) a ďalšie rokovania, ktoré budú pokračovať. Nič zatiaľ nie je úplne jasné, preto sa k tomu nebudem momentálne vyjadrovať.

● **Na septembrovom zasadnutí miestneho zastupiteľstva sa malo rokovať o viacerých dôležitých bodoch (viac na str. 3). Nerokovalo sa, pretože poslanci neschválili program. Budú predložené na októbrové rokovanie?**

- Keď si uvedomíme, že Devín sa nachádza v nútenej správe, za dôležité treba považovať všetky materiály, ktoré sa dotýkajú hospodárenia mestskej časti, a tých je väčšina. Nedá mi opäť nespomenúť, že správanie sa väčšiny poslancov, ktorí na základe azda svojej nevedomosti alebo zrnka piesku, ktoré ich tlačí v topánke, odmietli

schváliť tak dôležitý program rokovania, je viac ako nekompetentné, nezodpovedné a poburujúce.

Tieto body budú zahrnuté do programu októbrového zasadnutia zastupiteľstva, s akým úspechom, to uvidíme 4. októbra. Na neformálnom stretnutí s poslancami koncom septembra, som sa im snažil vysvetliť situáciu, požiadal som ich, aby nepristupovali rovnako k rokovaniam aj naďalej, pretože takto nikdy nič nevyriešime. Je mi ľúto, že nebol schválený program konsolidácie a ďalšie dôležité problémy, o ktorých sme rokovali a mali rokovať.

● **Ste známy nielen ako starosta, ale aj predovšetkým ako obdivovateľ a podporovateľ umenia. Devínske ochotnícke divadlo zaznamenalo ďalšiu úspešnú premiéru. Čo to pre vás znamená?**

- Som nesmierne rád, i keď som sa na premiére nemohol zúčastniť, že našim ochotníkom sa tak darí. Okrem toho, že vnášajú život do nášho zamrznutého domu kultúry, verím, že už majú svojich stálych čitateľov a budú ich mať stále viac. Reprízu však určite nezmeškám. Veľmi sa na ňu teším, a verím, že aj všetci Devínčania, ktorí premiéru vynechali.

● **Problematika prenájmu domu kultúry v Devíne bola počas uplynulých dní spomínaná v mnohých médiách, v tom zmysle, že pri tomto bode vicestarosta hlasoval v záujme svojej spoločnosti...**

- Mrzí ma, že napriek môjmu odôvodnenému a zásadnému nesúhlasu, poslanci 3/5-väčšinou schválili toto uznesenie a nedali prednosť pre mestskú časť v súčasnej situácii výhodnejšiemu prenájmu. Je to pre mňa nepríjemná záležitosť, pokiaľ ide o správanie sa poslancov. Pripomínam, že povinnosťou poslancov je pracovať v záujme obce a nesú plnú zodpovednosť za svoje činy. Viac sa k tomu v súčasnosti nebudem vyjadrovať. (sab)

Dôležité kontakty

Miestny úrad Bratislava – Devín

Kremel'ská 39

841 10 Bratislava 46

Tel.: 02 / 6020 2511, 6020 2517

Fax: 02 / 6573 0309

sekretariát starostu, podateľňa

tel.: 02 / 6020 2511

referát ekonomický

tel.: 02 / 6020 2518

správa daní a poplatkov

tel.: 02 / 6020 2515

referát správny, pokladňa

tel.: 02 / 6020 2517

referát výstavby, územného
plánovania a pamiatok

tel.: 02 / 6020 2513

referát životného prostredia
a ochrany krajiny

tel.: 02 / 6020 2516

stránkové hodiny

pondelok 9.00 h - 12.00 h 13.00 h - 17.00 h

streda 8.00 h - 12.00 h 13.00 h - 15.00 h

piatok 8.00 h - 12.00 h

Spoločný stavebný úrad

ul. Novoveská 17/A

843 10 Bratislava

email: mudnv@posta.sk

tel.: 02 / 64 53 83 68

fax: 02 / 64 53 81 11

úradné hodiny

pondelok 8.00 h - 12.00 h 13.00 h - 17.00 h

streda 8.00 h - 12.00 h 13.00 h - 16.00 h

Knižnica

otváracie hodiny

utorok 13.00 h - 16.00 h

štvrtok 15.00 h - 18.00 h

Z riadnych a mimoriadnych zasadnutí

Uznesenia miestneho zastupiteľstva

49. riadne zasadnutie Miestneho zastupiteľstva (MZ) MČ BA - Devín, 6. 9. 2005

Poslanci neschválili program zasadnutia.

48. mimoriadne zasadnutie MZ MČ BA - Devín, 16. 8. 2005

MZ v zmysle ust. § 13 ods. 7 zák. č. 369/1990 Zb o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov **potvrzuje** uznesenie MZ MČ BA - Devín číslo 239/2005 zo 47. mimoriadneho zasadnutia MZ MČ Bratislava Devín konaného dňa 15. 7. 2005.

47. mimoriadne zasadnutie MZ MČ BA - Devín, 15. 7. 2005

Uznesenie č. 239/2005

MZ MČ BA - Devín dňom 1. septembra 2005: **1. ruší** funkciu prednostu Miestneho úradu MČ BA - Devín, dve pracovné miesta s manuálnou činnosťou v referáte životného prostredia a verejnoprospešných služieb, **2. žiada** starostu MČ BA - Devín, ako štatutárny orgán zamestnancov v pracovnoprávných vzťahoch:

hoch: bezodkladne riešiť pracovnoprávne vzťahy zamestnancov miestneho úradu, dotknutých týmito organizačnými zmenami uvedených v časti 1. tohto uznesenia v zmysle príslušných ustanovení Zákonníka práce a osobitných predpisov, **3. žiada** starostu MČ BA - Devín zabezpečiť úpravu platného Organizačného poriadku Miestneho úradu MČ BA - Devín, jeho organizačnej štruktúry a platného Štatútu MČ BA - Devín zo dňa 9. júla 2002 na základe organizačných zmien uvedených v časti 1. tohto uznesenia a upravené interné predpisy doručíť MZ. Starosta pozastavil výkon uznesenia podľa § 12 a 13 zákona 369/1990 Zb.

46. mimoriadne zastupiteľstvo zvolané na 11. 7. 2005 nebolo uznášaniaschopné.

45. mimoriadne zastupiteľstvo zvolané na 8. 7. 2005 nebolo uznášaniaschopné.

44. mimoriadne zasadnutie MZ MČ BA - Devín, 8. 6. 2005

MZ MČ BA - Devín podľa § 13 ods. 7 zák.

kona č. 369/1990 Zb o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov **1/ potvrdzuje** uznesenie MZ MČ BA Devín č. 238/2005 zo dňa 12.5.2005. (Išlo o uznesenie k návrhu aktualizácie územného plánu hlavného mesta, ktoré sme uverejnili v čísle 7-8 - pozn. red.), **2/ potvrdzuje** uznesenie MZ MČ BA - Devín č. 222/2005 zo dňa 8. 4. 2005 o prenájme domu kultúry, ktoré schvaľuje vyhodnotenie výsledkov hlasovania v tomto poradí: 1. C & K Partners, s.r.o., Slovanské nábrežie č. 10. Bratislava, 2. Martin Smieško, Nám. Gen. L. Svobodu č. 44, Bratislava a ukladá prednostovi miestneho úradu vypracovať návrh zmluvy o nájme Domu kultúry v Devíne so spoločnosťou C & K Partners, s. r. o. v zmysle podmienok schválených MZ.

Uznesenia zo 43. mimoriadneho zasadnutia MZ MČ Bratislava Devín, 7. 6. 2005

Poslanci neodovzdali návrh uznesení.

Povedzte svoj názor

Páči sa vám erb Devína?

Naša mestská časť, ako jediná zo všetkých mestských častí Bratislavy nemá zapísané v registri symboly obce - vlajku a erb. Miestny úrad preto vyvinul iniciatívu, aby naše symboly boli do Heraldického registra SR zapísané.



Posledné pečatidlo s okrídleným býkom je súčasťou starostovských inšigníí.

V októbri sa stretne heraldická komisia, ktorá sa bude zaoberať našim erbom. Bude brať do úvahy najmä správnosť erbu z historického hľadiska, ale tiež stanovisko poslancov a obyvateľov Devína.

Ide o to, že na staršom zachovanom pečatidle zo začiatku 14. storočia je vyobrazený býk s krídlami, stojaci na pažiti a v dolnej časti je stuha s nápisom St. Lucas. V súčasnosti sa používa erb s vyobrazením skákajúceho býka s krídlami a korunkou bez pažiti a stuhy, ktorý má základ v pečatidle Býka v skoku na pažiti zo 16. storočia. Z historických dôvodov by bolo možno dobré dostať do súčasného erbu opäť toto označenie, aby bolo jasné, že ide o patróna mestskej časti a nie napríklad o symbol, ktorý by znamenal, že je tu rozšírený chov býkov. V súčasnosti používaný erb môžete vidieť na prvej strane našich novín.

Náš patrón, sv. Lukáš má sviatok 18. októbra - okrídlený býk v erbe. Evanjelista sv. Lukáš pochádzal zo sýrskeho mesta Antiochia, kresťanom sa stal krátko po ukrižovaní Ježiša Krista. Povoláním bol lekár. Jeho die-

la, najmä "Skutky apoštolov" poznali aj solúnski bratia sv. Cyril a sv. Metod, lebo sv. Lukáš svoje diela písal po grécky, takže máme byť na čo hrdí.



Podoba pečatidla Devína z roku 1910.

Vyjadrite sa k tejto téme aj vy, milí Devínčania. Páči sa vám súčasný erb? Ako by mal byť podľa vás vyobrazený býk - patrón mestskej časti v erbe z dvoch spomínaných alternatív (stojaci alebo skákajúci)? Vaše odpovede zasielajte na adresu miestneho úradu, alebo nám ich vhod' te do našej schránky na dome kultúry.

(sab)

Prídu mestské časti o dane?

Septembrové zastupiteľstvo mesta Bratislava sa zaoberalo aj problematikou výberu daní z nehnuteľnosti. Mestské časti budú musieť, napriek tomu, že väčšina s návrhom nesúhlasila, odovzdať výber dane z nehnuteľností mestu. Od 1. januára bude totiž daň centrálné vyberať mesto. Podľa slov primátora A. Ďurkovského centrálny výber odstráni problém s tým, že ľudia museli nehnuteľnosti v rôznych mestských častiach priznávať na viacerých miestnych úradoch. V januári 2006 prestane platiť výnimka zo zákona, podľa ktorej ten-

to rok zdaňujú nehnuteľnosti mestské časti a budú si môcť nechať výnos na úrovni vlašajška.

Na nasledujúcom mestskom zastupiteľstve by malo byť presne vymedzené rozdelenie financií pre mestské časti, podľa primátora by to malo byť minimálne na úrovni výnosu z dane, ktorý získali mestské časti v roku 2005. Poslanci schválili len časť návrhu. Neprijali bod, v ktorom sa hovorilo priamo o prenose agendy späť na mesto, ale schválili bod, ktorý poveruje riaditeľku magistrátu, aby sa na prevzatie agendy pripravila a určuje pripravíť zmenu štatútu s rozdelením peňazí pre mestské časti. (s)

Ďalšie zmarené rokovanie

Problémy asi nie sú podstatné

Na utorok 6. septembra bolo naplánované prvé poprázdňinové rokovanie miestneho zastupiteľstva. Problémy a vzájomné nepochopenie opäť nastali už v prvých minútach, pri schvaľovaní programu.

Starosta Devína Jozef Paczelt vyzval poslancov, či okrem 10 dôležitých bodov programu, majú návrhy do bodu rôzne, resp. interpelácie. Poslanec I. Kolek navrhol zaradiť do programu ďalšie tri body, návrhy, ktoré písomne odovzdal na sekretariát miestneho úradu v auguste, a to: 1. Vyhodnotenie plnení opatrení, uvedených v závere zápisnice o výsledku následnej finančnej kontroly č. 3/1030/2005 pod bodmi 1, 2, 3 z 10. až 23. marca 2005, 2. Návrh na zrušenie vydávania novín Devínčan, a to vraj z dôvodov nebezpečenia krytia finančných nákladov na ich vydávanie v krízovom rozpočte, 3. Prijíť opatrenie, resp. požiadavku na núteného správcu na prepracovanie ním prijatého krízového rozpočtu na rok 2005.

Starosta J. Paczelt reagoval odvolaním sa na rokovací poriadok, pretože žiaden z bodov nebol pripravený a vypracova-

ný ako materiál na rokovanie zastupiteľstva, išlo o návrhy bez dôvodovej správy a ďalších potrebných súčastí. Pripomíname, že poslanec - predkladateľ návrhu, je povinný spracovať kompletný materiál, ak ho chce na zasadanie predložiť. Na druhej strane, starosta má na základe rokovacieho poriadku právo a možnosť nezariadiť do programu poslancami navrhované body, nehovoriac o tom, ak majú procedurálne nedostatky, teda nebol dodržaný postup, akým, a ako, by mali byť predložené.

Ďalej starosta upovedomil poslancov, že prvá a tretia časť súvisí s bodmi v programe rokovania a bude sa o tom hovoriť. Problémom však zostal bod číslo 2 - Návrh na zrušenie vydávania novín Devínčan. Starosta J. Paczelt sa k požiadavke o zaradenie tohto bodu do

programu vyjadril: „Nechcete odo mňa, aby som do programu zaradil bod, ktorý súvisí so zrušením novín Devínčan, pretože ja proti nim nič nemám. Vy ste proti novinám, tak ste mali v zmysle rokovacieho poriadku predložiť kompletný materiál s dôvodovou správou a mohli sme o tomto bode rokovať.“

Rokovanie sa teda opäť raz skončilo v priebehu desiatich minút, pretože väčšina poslancov neschválila program rokovania a ostatní - dvaja - sa zdržali. Takže 10 dôležitých materiálov, z ktorých aspoň polovica je horúcich, sa nedostala na prerokovanie a je opäť odložená. Podľa programu tohto zasadania sa malo totiž rokovať napríklad o vyhodnotení čerpania krízového rozpočtu, o návrhu VZN o vylepovaní plagátov, o zmluve s EuroTelom, o prenájme pozemkov, o kúpnej zmluve, predaji pozemku, ktoré mimochodom mohli prospieť finančnej situácii mestskej časti, resp. jej oddĺženiu, ďalej sa mali poslanci venovať návrhu úpravy rokovacieho poriadku, úprave štatútu, organizačného poriadku a štruktúry a vyúčtovaniu právnych služieb. (sab)

Volajte políciu



Ruší niekto vo vašom okolí nočný pokoj? Ohrozuje vás niekto? Boli ste svedkami krádeže alebo okradli vás?

Vo všetkých týchto a podobných prípadoch sú vám k dispozícii pracovníci mestskej polície. Stránkové hodiny mestskej polície pre príjem podnetov od občanov sú na ulici v objekte Miestneho úradu Devínska Nová Ves na Novomestskej ulici č.17/A počas dvoch pracovných dní:

v pondelok od 13.00 h do 17.00 h
v stredu od 13.00 h do 16.00 h.

Mimo stránkových hodín môžete kedykoľvek v prípade potreby telefonovať na číslo okrskára Mestskej polície Dúbravka pre Devín a Devínsku Novú Ves: **0902 92 11 85**. Telefónne číslo Okrskovej stanice Mestskej polície Dúbravka je **64 53 43 51**, tiesňové volanie mestskej polície: 159. (s)

Kde je zodpovednosť?

Pes útočil

Mnohí chovatelia psov si stále nevedomujú svoju zodpovednosť. Nejde, žiaľ, len o prípady zanechávania psích ekrementov na verejných priestranstvách, ale aj vážnejšie - keď pes napadne človeka.

Začiatkom mesiaca v Devíne napadol okoloidúcu nič netušiacu ženu veľký nemecký ovčiak. Pohrýzol ju na nohách a spôsobil jej hlboké poranenia, ktoré si vyžiadali chirurgické zašitie. Bola potrebná asi dvojtýždňová liečba. Navyše, pani starajúca sa o tohto psa, nepredložila na políciu ani doklad o jeho očkovaní proti besnote.

Podľa hovorcu mestskej polície Petra Plevu napadnutá obyvateľka podala na 56-ročnú Bratislavčanku trestné oznámenie pre podozrenie z trestného činu ublíženia na zdraví z neobanlivosti. Hrozia jej za to až tri roky väzenia a zároveň dostala 500-korunový pokutu.

Psičkári, chovatelia psíkov, dávajte na svojho miláčika pozor, aj keď sa k vám správa mierumilovne. Môže začíťť nejaký pach alebo byť niečím iným vyprovokovaný a jeho reakcie nemusíte správne odhadnúť. Pripomíname, že je povinnosťou chovateľa psa vodiť ho na vodičku, okrem vyhradených miest určených na voľný pohyb psov. Ak by váš pes niekoho napadol a poranil by sa liečiť dlhšie ako sedem dní, ide už o trestný čin. Stojí nám za to byť neďbalí? (s)

Informácia

Ako Devín hospodáril?

Naša mestská časť nemala pred uvedením nútej správy schválený rozpočet na rok 2005, a preto hospodáril podľa rozpočtového provizória, ktoré zastupiteľstvo prijalo v decembri minulého roka a trvalo až do 8. apríla tohto roku. Keďže miestne zastupiteľstvo neschválilo krízový rozpočet na rok 2005 (mimoriadne zastupiteľstvo v máji 2005), nútený správca Ing. J. Heriban v zmysle zákona pristúpil k zostaveniu definitívneho krízového rozpočtu. Krízový rozpočet bol zverejnený od 16. mája, tým vstúpil do platnosti a mestská časť začala podľa neho hospodáriť.

Výsledky hospodárenia

Hodnotenie výsledkov hospodárenia mestskej časti za prvý polrok tohto roku vykonal nútený správca J. Heriban, podľa krízového rozpočtu na rok 2005.

Počas provizória

Zákon stanovuje limit výdavkov počas rozpočtového provizória (v prerátaní na počet dní, trvalo 97 dní) vo výške **2 963 602 Sk**. Príjmy v tomto období predstavovali **1 924 764 Sk** a výdavky **1 966 793 Sk**. Výdavky boli teda nižšie o **996 809 Sk** ako limit. Tým mest-

ská časť Devín pri hospodárení v období rozpočtového provizória dodržala povinnosti ustanovené zákonom.

Počas nútej správy

Rozpočtové príjmy v období nútej správy od 8. apríla do 30. júna tohto roku predstavovali **5 210 804 Sk (57,51 % rozpočtových príjmov z krízového rozpočtu)**. Skutočné výdavky v období nútej správy boli čerpané v sume **2 286 616 Sk (26,28 % z krízového rozpočtu)**.

Rozpočtové príjmy za prvý polrok 2005 tvorili **7 135 569 Sk (78,75 %)**. Výdavky mestskej časti boli čerpané v sume **4 253 409 Sk (48,88 %)**. Predpoklad očakávaných príjmov do konca roku je **1 613 045 Sk** a výdavkov **4 381 338 Sk**. Z toho vyplýva, že bude potrebné vykonať ďalšiu reštriktívnu úpravu výdavkov. Prostriedky v rezervnom fonde predstavujú čiastku **659 784 Sk** ako zostatok hospodárenia predchádzajúcich rokov. Tieto prostriedky nútený správca viaže na úhradu záväzkov mestskej časti, rovnako ako aj príjmy z predaja pozemkov, ktoré v 1. polroku predstavovali **768 850 Sk**.

Ak by bol naplnený len predpoklad rozpočtových príjmov a výdavkov v druhom polroku 2005, nebudú prostredníctvom krízového rozpočtu vytvorené finančné zdroje na uhradenie záväzkov Devína. Preto žiadal nútený správca J. Heriban samosprávne orgány mestskej časti zabezpečiť najmä nasledujúce opatrenia:

- Urýchlene vykonať účinné kroky a opatrenia pre vytvorenie zdroja príjmov z predaja zvereného majetku - pozemkov, v čo najvyššej sume ešte v tomto roku.
- Vykonať analýzu príčin prekročenia limitu rozpočtových výdavkov v prvom polroku 2005 (v položkách elektrická energia, plyn a voda účtované na MÚ a materskej škole, palivo a mazivá, ochrana životného prostredia) a prijíť úsporné opatrenia do 30. 9. 2005.
- Vypracovať návrh na uhradenie nerozpočtovaných nákladov za energie, ktoré mestská časť uhradila v dome kultúry v prvom polroku 2005 z mimo rozpočtových zdrojov.

Viac k tejto téme prinášame v rozhovore na str. 4. (s)

Rozhovor mesiaca s J. Heribanom, núteným správcom

Účel nútenej správy ohrozený

• Informáciu o hodnotení hospodárenia mestskej časti, spolu s navrhovateľmi krokmi, ste 1. augusta predložili starostovi J. Paczeltovi. Aký podľa vás bude, alebo má byť, ďalší postup mestskej časti?

- Požiadal som, aby samosprávne orgány, teda starosta a najmä miestne zastupiteľstvo, realizovali uvedené opatrenia (str. 3 dole - pozn. red.). Podľa priebežnej kontroly plnenia týchto opatrení možno konštatovať, že k opatreniam č. 1 a 3, vzhľadom na ich závažnosť a nadväznosť na program konsolidácie, by malo byť prijaté uznesenie miestneho zastupiteľstva. Vychádzajúc z ustanovenia § 19 ods. 22 zákona, a v záujme spresnenia nevyhnutných výdavkov a príjmov krízového rozpočtu na rok 2005, vykonám do konca septembra jeho zmeny. V rámci nich zapracujem výsledky a potreby výdavkov, ktoré vyplývajú zo spomínaných opatrení.

• Aký výsledok hospodárenia za rok 2005 môžeme očakávať, ak by boli vykonané všetky opatrenia?

- Na konci roku by mohol vzniknúť rozpočtový prebytok krízového rozpočtu v čiastke cca 350 000 Sk. Súčasne boli v rámci krízového rozpočtu vytvorené, i keď v minimálnej čiastke, prostriedky na oddĺženie, ktoré bude možné vykonať až na konci roku 2005.

• Boli výsledky hospodárenia mestskej časti Devín podrobené vonkajšej kontrole?

- Účtovná závierka a výsledky hospodárenia mestskej časti za prvý polrok 2005 podľa krízového rozpočtu, ktorý



Ing. J. Heriban, nútený správca.

som zostavil ako nútený správca, sú základným nástrojom finančnej konsolidácie Devína a boli odovzdané 5. septembra na overenie auditom, tak ako to ukladá zákon. To je vlastne forma vonkajšej kontroly hospodárenia. Výsledok a zistenia z auditu sú dôležitými informáciami pre občanov, a preto so súhlasom audítorov ho poskytujem na zverejnenie na stránke www.devín.sk, kde nájdete aj bližšie informácie.

• Program konsolidácie však nebol doposiaľ schválený poslancami miestneho zastupiteľstva, ktorí sa ním mali zaoberať na mimoriadnych rokovaníach, ale nepišli v potrebnom počte. Čo to pre Devín znamená?

- Od termínu, keď mal miestny úrad k dispozícii výsledky auditu (11. 9.) začali práce na spracúvaní záverečného účtu za rok 2004 a tiež programu konsolidácie, ktorý má navrhnuť komplexné riešenie finančnej situácie Devína. Predloženie a schválenie programu konsolidácie bolo plánované do 28. júna. Tento termín nebol splnený, pretože pripomienky poslancov boli k dispozícii až 24. júna. Následné rokovania o programe konsolidácie sa neuskutočnili, pretože zasadnutia neboli uznášania schopné.

Keď obecne orgány na základe povinnosti, ktorú im stanovuje zákon, nebudú schopné schváliť postup konsolidácie, nebude možné pripraviť a vykonať žiadne oddĺženie Devína, čo v konečnom vyjadrení znamená nenaplnenie účelu nútenej správy v zmysle zákona. V záujme riešiť veľmi nepriaznivú situáciu Devína je potrebné pristúpiť k predaju zverených magistrálnych pozemkov. Podľa predbežných odhadov výnos z predaja bude postačovať len na čiastočné oddĺženie Devína.

text a foto: (s**ab**)

Doprava

Konečne bez dlhého čakania

V utorok 20. septembra boli definitívne ukončené stavebné práce na rozšírení cesty na nábreží arm. gen. L. Svobodu v úseku tunel - Nový most na dva jazdné pruhy. Bolo vymenené vodovodné potrubie, spevnená vozovka, vymenená spodná časť komunikácie, preložené boli trakčné stožiare a stožiare verejného osvetlenia. Stavbu realizovala spoločnosť STRABAG, a.s. a náklady na realizáciu rozšírenia tohto úseku smerom do centra predstavujú 19,41 mil. Sk. Počas leta 2006 by mal byť podobným spôsobom zrekonštruovaný aj opačný smer z centra do Karlovej Vsi.

Križovatka Devínska - Karloveská

Križovatka Devínska - Karloveská

V tomto roku má začať stavba cestnej svetelnej signalizácie v križovatke Devínska cesta - Karloveská ul. Signalizácia zvýši priepus-



tnosť križovatky a bezpečnosť odbočovania do Devína. Budú vytvorené dva samostatné pruhy pre priamy smer na Karloveskej ul. smerom od Molecovej a jeden vyhradený pruh pre autobusy. V smere z Devína budú samostatné pruhy na odbočenie vľavo do Karloveskej, vpravo do centra a samostatný pruh pre autobusy MHD. Projektantom stavby je PROJ-SIG, s.r.o., CESTPROJEKT, s.r.o. Bratislava, zhotoviteľom NOPE, a.s. Bratislava. Náklady predstavujú 36 mil. korún.

(s, **tasr**), foto: (s)

DEVÍN - podoby a činy panovníkov

Mária a Žigmund Luxemburský

Po priaznivom období pre Devín za vlády Ľudovíta I. prišlo obdobie vlády prvej ženy na uhorskom tróne Márie, 12-ročnej dcéry Ľudovíta I., korunovanej v r. 1382. Regentkou počas jej nepnoletosti sa stala jej matka, vdova Alžbeta. Obdobie medzivládia Márie a Alžbety možno hodnotiť ako neúspešné.

Mária sa vydala za Žigmunda Luxemburského. Za uhorského kráľa bol Žigmund Luxemburský, nar. 1368, korunovaný v r. 1387. Českým kráľom bol v r. 1419-1420 a 1436-1437, nemeckým v r. 1410-1437 a rímskym cisárom v r. 1433-1437. Žigmund bol prezieravý panovník. V bojoch proti Turkom mal však menej šťastia. Jeho druhou manželkou po tragickej smrti kráľovnej Márie

sa stala Barbora Colska, s ktorou mal dcéru Alžbetu.



Kráľovná Mária...

Mestečku Devín kráľ Žigmund potvrdil privilégia dané v r. 1389 jeho predchodcom Ľudovítom I. V roku 1419 dostal Devín do zálohy pre svojich mužských potomkov Mikuláš Garay i s časťou Bratislavy, ktorú správca Devína, urodzený pán Hareng, k Devínu pripojil. Chýr ne-



...a kráľ Žigmund Luxemburský

pravnosti páchanej M. Garayom na bratislavských rybároch, správcach lesov a lúk, lovcích a pracujúcich v tejto časti, ktorých M. Garay väznil v Devíne sa dostal až ku kráľovi Žigmundovi. Na jeho základe uhorský panovník nariadil revíziu hraníc medzi mestom Bratislava a mestečkom Devín. Na základe dekrétu kráľa Žigmunda z r. 1435, ktorým nariadil opevniť všetky hrady od Bratislavy až po Skalicu bolo vybudované opevnenie Devína. Z tohto obdobia pochádza hradný múr, vstupná brána na ktorej patrili dve veže, predbránia a priekopa s padacím mostom. Bratislave udelil právo skladu, ktoré súviselo s celkovou organizáciou uhorského obchodu. Na základe tohto privilégia sa začali tu raziť mince. Kráľ Žigmund trpel dlhé roky na typickú chorobu kráľov - dnu. Jeho smrťou vládnucci rod Luxemburgovcov vymrel. Zomrel v Znojme v r. 1437.

Pavína Rumanovská, obrázky: archív autorky

Ďalšia úspešná premiéra LETKISS-u

Vášniví divadelníci nesklamali

Po pol roku od prvej premiéry, ochotnícky súbor Letkiss uviedol v sobotu 24. septembra v dome kultúry druhú hru Vášne až po hrob alebo Zázitky zostarnutého plejboja.

Už takmer týždeň pred uvedením tejto premiéry boli vstupenky vypredané, Devinčania očakávali od novej hry prinajmenšom rovnakú zábavu ako pri predchádzajúcej. Musíme povedať, že toto sa divadlu podarilo splniť, dokonca niekoľkonásobne prekonať. Komédia so sexuálnym nádychom vnesla do sály kvalitný anglický humor. Viditeľný bol aj pokrok v hereckých výkonoch všetkých členov súboru. V hlavnej úlohe 76-ročného plejboja, ktorého ani napriek veku neopúšťajú erotické chůtky a snaží sa prezentovať ako mladý „naplno fungujúci“ muž, sa predstavil režisér Ivan Letko. Role sa zhos-

til vynikajúco, až sme mali pocit, že hovorí z vlastnej duše a skúseností.

Bravúrne svoju švorúlohu zahrala aj Gabriela Luptáková. V každej zo štyroch mileniek starého pána - od „zarytej“ cnostnej dámy až po takmer kurtizánu, predstavovala úplne iný charakter, a dokázala tak meniť výraz, že sme naozaj



I. Letko ako plejboj a cnostná dáma v podaní G. Luptákovvej pri sledovaní prírodopisného filmu, z ktorého sa vyklúlo porno.



Rodinná starostlivosť...

mali pocit, že ide o niekoho iného. V úlohe syna starého pána sa predstavil Pavol Mráz, jeho manželku výborne zahrala Hana Gaďošová (profesionálna herečka a dcéra I. Letka), lekárku stvárnila Zuzana Hanzlovičová, Jana Proftová si zahrala v krátkej úlohe líftárky a hrala aj majiteľku parochniarskeho obchodu. Andrea Mrázová sa predstavila ako slečna Glória v divadelnej agentúre a v úlohe samaritánky. Vierohodné zobrazenie ľudských charakterov a mnohých zážitkov, vtesnané do hodinového predstavenia zanechal v každom divákovi nielen dobrý pocit zábavy, ale určite sa mnohí v ňom aj našli.



Kontrola zdravotného stavu je potrebná...

Po premiére nasledoval raut, o ktorý sa postarali najmä členky klubu „Bohumila“.

Text a foto: (sab)

Nezmeškajte Vášne až po hrob!

1. repríza - v sobotu 8. októbra o 19.00
Predpredaj lístkov u Evy Weiglovej na MÚ, ak zostanú - pred predstavením u hostesiek. Cena lístka je 100,- Sk.
Po predstavení malé očerštenie vo foaye!
Letkiss osobitne pozýva poslancov, pretože na premiéru neprišli.

Nový školský rok v materskej škole

Nič nové, len plané sľuby?

Ešte pred prázdninami na jednom z rokovaní miestnych zastupiteľstiev predsa stavebnej komisie V. Baculák prehlásil, že v priebehu prázdnin sa uskutoční rekonštrukcia ihriska pri materskej škole, na území, ktoré poslanci schválili do prenájmu športovému klubu. Táto rekonštrukcia vyvolávala už pred rokom obavy zo stra-

ny rodičov detí a pracovníkov materskej školy. Na základe ich sťažností starosta mestskej časti J. Paczelt pozastavil výkon uznesenia o prenájme priestoru, ale poslanci ho na mimoriadnom rokovaní opätovne schválili.

Pred rokom, niekoľko mesiacov pred odsúhlasením prenájmu priestoru do rúk

športového klubu bolo ihrisko sčasti rozkopané, vyhodená preliezačka „zemeľá“, zničená brána a vyrúbaný strom. Čo sa odvtedy zmenilo? J. Khandlová, ktorá je dočasne poverená vedením materskej školy, nám povedala: „Poslanci nás informovali, že do začiatku nového školského roka bude ihrisko upravené podľa ich predstáv a doslova, že nikto nám neposkytne také ihrisko, ako to, čo budeme mať k dispozícii. Ak už sa to malo stať, pre nás boli prázdninové mesiace najideálnejším časom. Nič sa však nezmenilo.“ Prečo? Doposiaľ nebolo na úpravu ihriska vydané stavebné povolenie a chýba ešte stanovisko magistrátu. Šokujúce však je, že i keď škôlka cez prázdniny nefungovala, spotreba vody pripísaná na jej účet dosiahla neúmerné hodnoty. Je vysoko pravdepodobné, že túto vodu počas prázdnin čerpal športový klub na svoje potreby. Pritom v zmluve o prenájme ihriska je jasne definované, že má mať vlastný vodomer. (Informáciu o činnosti a aktivitách športového klubu sa vám pokúsime priniesť v nasledujúcom vydaní - pozn. red.)

V súčasnosti materskú školu navštevuje 20 detí. Nedostatok financií škôlka rieši sponzorskými darmi a svojpomocne - vďaka rodičom detí, ktoré škôlku navštevujú.

text a foto: (sab)



Rodičia detí by radi vylepšili na ihrisku, čo sa dá, ale nevedia, či to má zmysel, kedy sa rekonštrukcia uskutoční.



Neprijemný je aj vzhľad vstupu do materskej školy. Opadávajúca omietka, stamúca budova (vo vlastníctve magistrátu) vyzerá zvonka ako čokoľvek iné, len nie budova materskej školy.

Devínske povesti

Vlk syty, baran celý

Vysoko zaťali devínski poddaní, keď podali v XVII. storočí žalobu na svojho zemepána a majiteľa hradu Devín Jána Kegleliča de Buzin. Svojho pána zažalovali na tom najvyššom mieste, až u samého kráľa.

Ján Keglelič pochádzal zo starej chorvátskej rodiny a za ženu si vzal dcéru devínskeho kastelána Michala Baya, Zuzanu. Keď sa bezohľadný pán Keglelič dopočul o tejto žalobe, dal si predviesť richtára Jána Tabaniča, človeka rozumného a sivého už ako holub, spolu s jeho prisáznenými. Privítanie bolo veľmi nepríjemné, drábi zamkli za richtárom a prisáznenými ťažké dvere. I uvedomili si prítomní, že ak sa k žalobe priznajú, čaká ich temnica a klada. Ako len vyklznúť z chlopca? Richtár vystúpil na pána prekvapenú tvár: "Veľkomožný pán, my a žaloba? Veď sedlákovi patrí do ruky pluh a motyka, kdeže pero. Ak mám pravdu povedať ani by sme to nevedeli, ani by sme sa neopovážili." Neveriaci úsmev sa prehnal Kegleličovou tvárou.

Tak sa richtár klamstvom i so svojimi prisáznenými dostal z hradu. Dva týždne po sv. Michalovi roku Pána 1616 sa začalo v Devíne vypočúvanie svedkov obžaloby za prítomnosti cisárskeho súdneho notára a bratislavského kanonika. Prvý vypovedal devínsky richtár: "Naša žaloba, ako sme ju podali, je pravdivá vo všetkých punktach", prehlásil pevným hlasom. "Veľkomožný pán Keglelič nezachováva naše starodávne práva. Uvaluje na nás nové a nové služby a platby. V našich domoch psota kuká z kúta. Obviňuje nás i z toho, že sme sa zúčastnili na vyrabovaní hradu. Hrad vyrabovalo Koloničovo vojsko. Vypočúvanie trvalo celých 14 dní a bolo vypočítých 158 svedkov z Devína a 67 z Devínskej Novej Vsi.

Takú veľkú ponosu nemohol nechať súd bez riadneho rozsudku, a tak do roka potvrdil kráľ Devínčanom všetky práva a slobody, ktoré mali za predchádzajúceho zemepána. Devínčanom však pripadla povinnosť zaplatiť súdne trovy, čo nebola malá suma. Museli si neboráci požičať, aby mali z čoho dlžobu zaplatiť, a tak sa rozhodli prenajať obecnú krčmu. Lenže, kto si krčmu prenajme? Nebol to nik iný ako veľkomožný pán Ján Keglelič de Buzin. Usmievajúc sa pod fúzy si povedal: "Tak, a predsa sa na tej chamradi vyvrším!"

Ostal teda aj vlk syty, aj baran celý - ak pravda, odhladneme od toho, že ho ostrihali až po samú kožu, časom však vlka dorastie, a čo je najdôležitejšie, zmohtneť i rohy...

voľne podľa predlohy M. Ďuričkovej a Š. Borovského spracovala Pavlína Rumanovská

Zo stanoviska

Hospodárenie pred nútenou správou

V júni bol stiahnutý z rokovania zastupiteľstva záverečný účet za rok 2004, ktorého súčasťou bolo stanovisko núteného správcu o hospodárení Devína pred vyhlásením nútej správy. Poslanci ho dostali listom starostu ešte v júni.

Vyberáme z neho:

Pri hospodárení mestskej časti za rok 2003 bol dosiahnutý rozpočtový prebytok, ktorý predstavoval sumu 1 250 000 Sk a za rok 2004 to bolo 655 000 Sk. Rozpočtový prebytok za rok 2003 bol schválený na oddĺženie veriteľov - fyzických osôb za tzv. bonus v roku 2004. Rozpočtový prebytok za rok 2004 bude na základe krízového rozpočtu jeden zo zdrojov na čiastočnú úhradu záväzkov Devína. Krízový rozpočet na rok 2005 má rozpočtované príjmy v sume 9 061 100 Sk, po odrátaní kladného rozdielu dane z nehnuteľnosti oproti roku 2004 predstavujú sumu 6 754 000 Sk. Výdavky predstavujú sumu 6 464 000 Sk, čo znamená mierny prebytok vo výške 290 000 Sk.

Nekompetentné konanie v minulosti

Z výsledkov finančnej kontroly vyplynulo, že samosprávne orgány

mestskej časti v rokoch 1997 až 2002 svojim konaním spôsobili vysoké preuvereňovanie Devína vydaním vlastných zmienek, ktoré už v roku 1998 predstavovali viac ako 2 600 % výšky záväzkov po lehote splatnosti v porovnaní so skutočným príjmom z roku 1997.

Miestne zastupiteľstvo pri schvaľovaní záverečného účtu za rok 1998 a rozpočtu na rok 1999 „prehliadlo“ skutočnosť, že prijaté a nesplatené úvery, neboli zahrnuté do účtovnej závierky za rok 1998. Na základe účtovnej závierky a záverečného účtu za rok 1998 malo zastupiteľstvo nariadiť ozdravný program. Zároveň malo zamedziť vystavovaniu ďalších zmienek. Nekonanie samosprávnych orgánov v predchádzajúcich obdobiach, podľa kompetencií ustanovených zákonom, dokumentuje ďalšia skutočnosť, ktorá súvisí s vystavenými zmenkami. Išlo o niekoľkonásobné vytvorenie záložného práva na vlastný nehnuteľný majetok zmluvami o bu-

dúcich kúpnych zmluvách, uzatváranými starostom s veriteľmi, ktorí na základe tohto postupu poskytli peňažné prostriedky za vystavené zmenky.

Záväzky mestskej časti

Záväzky mestskej časti predstavujú sumu 377 823 332 Sk, z toho záväzky vzniknuté v období rokov 1996 až 2002 374 223 332 Sk a záväzky vzniknuté v období rokov 2003 až 2004 3 600 000 Sk (odmena likvidátorky, faktúry za spoločný stavebný úrad a úver od magistrátu).

Starosta J. Novotný vystavil od 5. 2. 1997 do 22. 12. 2000 29 kusov zmienek, na celkovo 907 765 114 Sk, 4 zmenky v sume 119 500 000 Sk boli zrušené. Mestská časť Devín vlastní 18 originálov a 1 kópiu uhradených zmienek v celkovej sume 516 415 114 Sk, 6 kópií neuhradených zmienek v celkovej sume 271 850 000 Sk.

Na základe týchto zistení vyzval nútený správca J. Heriban samosprávne orgány, aby prijali program na konsolidáciu hospodárenia do konca júna toho roka, čo sa však nestalo. (Viac v rozhovore na str. 4.) (s)

Mali by sme vedieť

Ohrozujú nás povodne? (1. časť)

Čo to vlastne je mimoriadna situácia a kto ju má právo vyhlásovať?

Je charakterizovaná ako obdobie ohrozenia, alebo obdobie pôsobenia následkov mimoriadnej udalosti (povodní, záplav) na život, zdravie alebo majetok. Vyhlasuje a odvoláva sa prostredníctvom hromadných informačných prostriedkov a po jej vyhlásení sa organizujú a podľa potrieb vykonávajú: záchranné, lokalizačné a likvidačné práce, evakuácia, núdzové zásobovanie a núdzové ubytovanie, použitie Ozbrojených síl SR a iných záchranných zložiek.

Právo vyhlásiť (odvolať) mimoriadnu situáciu majú: starosta obce, mestskej časti na území obce, mestskej časti, prednosta OÚ na území okresu, prednosta KÚ na území kraja.

Povinnosť oprávnených osôb

Po vyhlásení mimoriadnej situácie majú oprávnené osoby právo stanoviť režim života na danom území. Za tejto situácie sú fyzické osoby (občania) povinní:

- dodržiavať pokyny vydané KÚ, OÚ, obcou, alebo mestskou časťou, vykonávať

opatrenia na ochranu potravín, vody, zvierat a krmív, plniť úlohy v jednotkách CO, vykonávať časovo obmedzené práce pre CO, súvisiace s bezprostrednou ochranou života, zdravia a majetku, poskytnúť vecné prostriedky (napr. autobusy, nákladné automobily, techniku), poskytnúť priestory a prostriedky na núdzové ubytovanie osobám, ktoré boli postihnuté povodňou.

Spôsob varovania obyvateľstva

Varovanie obyvateľstva sa vykonáva varovným signálom OHROZENIE VO-DOU - 6-minútový stály tón sirén s následnou informáciou v rozhlase, televízii alebo inom oznamovacom prostriedku. Po vyhlásení signálu môžu byť vydané pokyny pre správanie sa obyvateľstva na ohrozenom území, ktoré musia byť rešpektované!

Ďalšie možné opatrenia

Medzi ďalšie opatrenia v prípade povodní môžeme zaradiť evakuáciu obyvateľstva. Evakuácia je odsun ohrozených osôb, zvierat, prípadne vecí z ohrozeného územia. Každý evakuovaný si môže vziať so sebou iba obmedzené množstvo vecí na zabezpečenie nevyhnutných životných potrieb.

Ochranu majetku v priestore, z ktorého bolo obyvateľstvo evakuované, zabezpečujú ozbrojené zložky polície alebo príslušníci armády.

Záchranné práce

Záchrannými prácami sú činnosti smerujúce k záchrane života, zdravia osôb a záchrane majetku, odsunu obyvateľstva z ohrozených priestorov.

Medzi záchranné práce patria: včasný vyzvonenie - informovanie obyvateľstva ohrozeného povodňou alebo záplavou, poskytovanie zdravotníckej pomoci, uzatvorenie ohrozeného územia, poskytovanie veterinárnej starostlivosti, odpojenie poškodených rozvodných sietí (voda, plyn, elektrina), uvoľňovanie zahatých vodných tokov, ochrana postihnutých osôb a nasadených síl a prostriedkov. Na vykonávanie záchranných prác sú určené: jednotky hasičských zborov, záchranná zdravotná služba, jednotky policajného zboru, mestskej a obecnej polície, ozbrojené sily SR, jednotky civilnej ochrany, práceschopné obyvateľstvo, ďalšie fyzické osoby, ktoré majú v predmete činnosti poskytovanie pomoci pri ochrane zdravia, života a majetku.

(r)

(pokračovanie v budúcom čísle)

✉ Z vašich listov ✉

Agresívny stavebník

Nasledujúci list - sťažnosť sme dostali od našej čitateľky I. Benkovej:

V prvom rade vyslovujem poďakovanie pracovníkom miestneho úradu za nápravu, pokiaľ ide o dodržiavanie nočného pokoja v areáli pod hradom Devín.

Len čo sa vyrieši jeden problém, hneď príde ďalší. Stačí, že do pokojného života ľudí vstúpi agresívny stavebník. Týmto nadväzujem na list pani Jurkovičovej v minulom čísle a viem, že nás je viac. V období, keď si človek má užívať voľné dni dôchodku, čaká nás rozčulovanie, napätie a stres. Najhoršie na tom je, že nemáme kde hľadať spravodlivosť. Každý nemá finančné prostriedky na drahých právnikov, silu na zdĺhavé súdne spory, kde výsledok je v nedohľadne.

Samozrejme, že je tu stavebný úrad, ktorý zodpovedá za dodržiavanie stavebných zákonov, a na ktorý sa v plnom rozsahu spoľeham. Lenže problém je v tom, že stavebník P. M. na Avarskej ul. nerešpektuje vedúcich pracovníkov stavebného úradu, starostu Devína, ani rozhodnutie o zastavení všetkých stavebných prác, kto-



ré bolo vydané na základe vykonania štátneho stavebného dohľadu. Počas zastavenia stavebných prác sa v stavbe pokračuje, až vyrástol komplex stavieb bez stavebného povolenia. Táto stavba hrubo zasahuje do našich ľudských práv, kvality bývania, súkromia, životného prostredia, poškodzuje a znehodnocuje moju nehnuteľnosť.

Kedy si vez-

meme príklad zo zahraničia, kde stavba bez stavebného povolenia je to týžďňa odstránená? U nás je tiež platný zákon na odstránenie neprávoplatnej stavby, len sa z neznámych dôvodov nevyužíva. Preto si agresívny a bohatý stavebník robí čo chce, a tak, ako sa sám rozhodol. Bezohľadne! (Stavebný úrad môže nariadiť odstránenie stavby v prípade, ak do určenej lehoty nepredložíte žiadosť o dodatočné povolenie stavby alebo nespĺnite podmienky rozhodnutia o dodatočnom povolení stavby - pozn. red.)

(r)



Pohľad z okna I. Benkovej.

Zo športu

Preteky osemveslíc Devín - Bratislava

V sobotu 17. septembra sa v nepriaznivom počasí uskutočnil 11. ročník veslárskeho pretekov osemveslíc Devín - Bratislava. Spetrením tradičných pretekov bol štart olympionika Jána Žišku. Od marca bol v USA, a tak svoj návrat okorenil víťazstvom. O vzrušenie sa postarala aj posádka veteránov z Olomouca, ktorá sa neplánovane vykúpala v Dunaji. Ako povedal generálny sekretár Slovenského veslárskeho zväzu Alexander Dénes, konkurencia bola v porovnaní s minulými

sezónami slabšia. Vyhrala posádka SVK Bratislava v zložení Zlacký, Verdonič, Gajdošík, Balažovjeh, Fecanin, J. Žiška, Filip, Zemľa s kormidelníkom Clementisom, ktorá dosiahla čas 27:05,78 min. Druhú priečku obsadili s viac ako polminútovým odstupom veslári Slávie STU Bratislava a tretia skončila osemveslica zložená z pretekárov troch slovenských klubov SVK - STU - Slňava Piešťany.

(s, sita)

Na okraj

Šašov do vyhnanstva!

„Já by som šeckých tých šašov poslala do vyhnanstva, nech tam vyhynú!“ Rozčuluje sa „vypapanejšia“ panička a obrovskou špinavou taškou mi rytmicky podlamuje kolená. Druhá, cintľavá a drobná súhlasne pokyváva. „Darmožráci! Len si tam vyseďávajú, potom neco napíšu a ešče ich za to placá. To by som ja vedela bárskeky robiť!“

Viezla som sa s ňou iba dve zastávky, ale vypočula som si dokonale prednášku a ničnerobení a márnomyseľnosti novinárov, a celej plejády iných tvorivých profesií. Keď som tohto planého osočovania mala skutočne dosť a chystala som sa vystúpiť, nedalo mi - pýtam sa: "Pani, prosím vás, celú cestu vás počúvam, prezradíte mi, kde ste pracovali vy?" Zrejme

som to prešvihla, očervenela a agresívne precedila: "Ja som od desať rokov ťažko pracovala. Padesať rokov som kydala hnoj, a vy sa tu budete ešče na mňa sponovať, dzívča jedno nevychované!"

Tento minipríbeh mi pripomenula súčasná situácia, ktorá sa točí okolo existencie našich novín. Aj keď sa o zrušení novín nerokovalo, teda nerokovalo sa vôbec, po zmarenom zastupiteľstve sme si vyslúžili opäť spoločnosť niektorých poslancov, chronických atakatelov Devínčana. Okrem rozboru septembrového čísla, ich zaujímalo, ako informáciu o nerokovaní zastupiteľstva spracujeme (nedajbože, aby sme napísali, že poslanci môžu za to, že sa nerokovalo o podstatných veciach). Slová neobjektívnej, zavádzajúcej, mútenie mozgov, dokonca aj to, že predvídame, čo sa stane a vieme už to,

čo sa ešte v ich myšliach ani nezrodilo, sa nám dostali aj tento krát. Nuž, niekedy stačí trošku uvažovania, logiky, poznania a intuície... Navyše, vraj im vôbec nešlo o zrušenie novín Devínčan. To, že sa tak ten bod, ktorý chceli zahrnúť do programu volá, je asi len moja fikcia.

Trápi ma však otázka, ako to pôjde ďalej a kam to môže ešte zájsť...

Na záver jedna perlička:

V istom juhofrancúzskom meste sa malo uskutočniť slávnostné rokovanie poslancov v areáli celoštátneho veľtrhu a výstavy dobytky. Pozornosť vzbudila najmä pozvánka na toto rokovanie. Na pozvánke bolo: „Príchod poslancov a starostu o 8.45 h. Začiatok rokovania o 9.00 h. Príchod vyznamenaných dobytčiat o 11.00 h. Spoločný obed o 12. hodine.“
Sabína Zavorská

Pre záhradkarov

Október v záhrade

Väčšinou už máme za sebou zber plodov rakytníka, bazy, hrozna, jesenných jabĺk a hrušiek, prípadne vlašských orechov, ale hlavný čas zberu ešte len teraz nastáva. V októbri zberáme zeleninu na uloženie na zimu - kapustu, pór, bylinky, korenie a aj zimné odrody jabĺk či hrušiek a tiež slivky. Na zber je vhodný slnečný suchý deň, aby sme ovocie neukladali do pivnice vlhké. V pivnici alebo v miestnosti, kam ho uložíme, by mala byť stála teplota okolo 4 °C a vlhkosť okolo 85 %. Slivky väčšinou hneď spotrebúvame v kuchyni, varíme lekvár alebo ich mrazíme a sušíme. Keď ich chceme uchovať dlhšie čerstvé, musíme ich zberať aj s vetvičkami a podložené sieťovinou ich zaviesime napríklad nad hladinu vody v studni. Nízka a rovnomerná teplota a vysoká vlhkosť, uchovávajú slivky čerstvé aj niekoľko týždňov. V októbri je najvhodnejšia doba na oživenie sadu novými stromami. Niekoľko týždňov pred výsadbou pripravíme jamy a necháme ich prevetrať a nasať dažďovou zálievkou. Pri výkope dávame vrchnú orniciu nabok, tú potom zmiešame s kompostom, sčasti naspeme na dno jamy a zbytkom zakryjeme korene stromu.

Zberáme karfiol, kapustu - najlepšie ráno. Mrkvu vyťahujeme až potom, čo jej vňať začala uvadať. Zberáme aj červenú repu.

Dokončujeme presádzanie, prípadne výsadbu nových trvaliek. Striháme uvädnuté a odkvitnuté stonky. Upratujeme na zimu hlúznaté rastliny, ktoré potrebujú prezimovanie bez mrazu. Pokračujeme vo výsadbe cibulovín. Sadíme na záhony cibulky tulipánov, narcisov, hyacintov, modric, krókusov či scil.

(s)

Občianska inzercia

● Opatrovanie detí do 2 rokov. Tel.: 0908 356 910.

● Kúpim záhradu v osobnom vlastníctve, 4-6 á. Tel.: 0910 942 328.

● Hľadám administratívnu prácu, resp. upratovanie na 2-3 hod. 2-5x týždenne v čase od 16.00 h. Tel.: 0910 942 328.

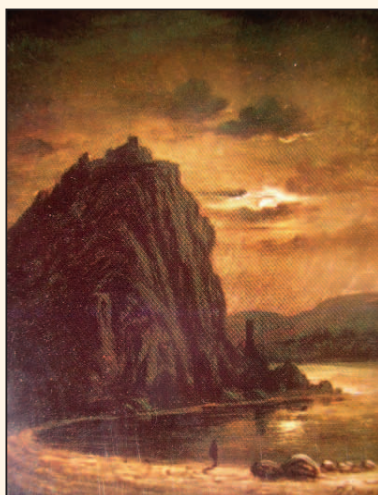
● Predám etažný kotol na tuhé palivo, zachovalý 3-ročný za výhodných podmienok. Tel.: 65 73 05 79.

Devín očami umelcov



Zierer Geza bol maliarom a výtvarným pedagógom. Narodil sa v Bratislave 9. 12. 1832. Zomrel v Bratislave 21. 12. 1916. Obraz (olej) hradu Devín s jeho vežičkami vznikol, keď autor mal 48 rokov. O desať rokov neskôr vytvoril ocelový Devín pri západe slnka. Vo svojej tvorbe sa venoval malbe vedúť a krajinomalbe Bratislavy a Devína. Jeho neskoršia tvorba nesie vplyv secesie. Bol jedným zo zakladateľov bratislavského umeleckého spolku Kunstverein.

(pr), foto: (archív)



Fotopostrehy

Všimli sme si



V priestore za kostolom vyrástlo podomácky urobené detské ihrisko. Podľa našich informácií ho z vlastnej iniciatívy vytvorili rodičia, aby sa ich deti mali kde bezpečne hrať.



Na bývalej budove miestneho úradu, dnes už poriadne ošarpanej, stále svieti nápis s jeho označením. Popri ďalšom nápise „kotolňa“ pôsobí dosť zaujímavo a záhadne. Žeby spomienka na „nežnú revolúciu“, keď kuriči vstúpili do politiky? Alebo predzvesť budúcej devínskej moci?

KNIŽNICA INFORMUJE

Zdravie, humor, vedomosti

Máte radi príbehy z lekárskeho prostredia? Za jeho hlbším poznaním vás zavedú napríklad aj tieto knihy:

- Ivan Hálek „Zápisky lekára“
- Jaroslav Procházka „Ze vzpomínek chirurga“
- MUDr. Karol Mika „Príhody pohotovostného lekára“
- A. Hailey „Konečná diagnóza“, „Liek“

Ak chcete poznať život a históriu s Devínom susediacich mestských častí, podrobne vás o tom poinformujú monografie „Karlova Ves“ a „Devínska Nová Ves“.

Krátke príbehy detektívneho charakteru anglického autora G. K. Chestertona pod názvom „Príhody pátra Browna“ zaujmú nielen priateľov detektívok.

Trochu humoru nezaškodí. Ponúkame vám:

- M. Horecký „Humor pre všetkých“
- Ľ. Zelienska „Športové smiechoty“
- V. Nosál „Strýco Marcin“ a 10x monotematické anekdoty o športovcoch, priateľoch, lordoch atď.

Na vašu návštevu sa teší vaša knižnica.

(pr)

Včera a dnes



Takto bola poškodená v roku 1988 socha sv. Jána Nepomuckého pri severnej bráne hradu. O jej obnovu sa postarali podľa reštaurátorského zámeru PhDr. Ivana Bajchyma pracovníci Ústredia umeleckých remesiel - Juraj Síleš a Ivan Tóžsegy.



Dnešný pohľad na jeho kópiu. Originál sa nachádza v Mestskom múzeu v Bratislave.

text a foto: (s), (pr)